69me ANNEE — N° 1193. Paraît le Samedi SAMEDI 4 JANVIER 1969.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 50 la ligne.
Autres annonces : on traite à forfait.

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 20.
Abonnement : 1 an : 10 F.
C.C.P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Ça s'est passé en... 1968

(IVme Edition)

1965, 1966, 1967, 1968, déjà quatre ans que nous retraçons à la fin de l'année les événements qui se sont déroulés dans notre ville et notre région. Ils ont tous été signalés par notre journal, car « SISTERON-JOURNAL » est toujours là quand il faut, où il faut.

POLITIQUE - ECONOMIE - SOCIAL

— **Bilans 67 :**

★ Le bilan démographique s'établit ainsi pour 1967 : 33 mariages, 260 naissances, 84 décès.

[Un fait à signaler, aucun divorce dans notre ville, c'est un exploit. La population augmente] (Jan. 68) (1).

★ L'abattoir de Sisteron a fourni tant à l'exportation qu'à la consommation régionale près de 2400 tonnes de viande en 1967 (20 Jan.) (1).

[C'est là un secteur économique important de la vie sisteronnaise, il est en pleine expansion].

— **Irrigation et Retenue :**

★ Depuis le 2 Avril, l'eau de la Durance, par un canal souterrain, s'en va sur le plateau d'Albion.

★ Dans la montagne de Lure, un bassin-piscine a été creusé. Réserve pour la lutte contre le feu, pour ceux qui aiment nager dans les eaux... froides... (6 Juillet).

[Prélude au canal de la Durance...]

— **Conseil Municipal :**

Il se réunit périodiquement. Citons deux importantes nouvelles pour l'année. Le 3 Août était connu l'avant-projet pour la construction de la piscine ; coût : 700.000 F., lieu de l'édification : Beaulieu. Les finances de notre ville sont bonnes, il y a pour 67 des excédents de... recettes. [De quoi faire rêver plusieurs municipalités et rassurer les contribuables quant à l'augmentation des impôts] (30 Novembre).

— **Construction - Rénovation :**

Le nouveau Lycée de Beaulieu. La réception provisoire se fait le 31 Août, on apprenait d'autre part que seuls les élèves des 4me, 3me, 2me, 1re et terminales seraient admis (14 Septembre). [Le Lycée Paul Arène reste donc ouvert, voilà une affaire qui doit créer de nombreux problèmes].

★★★

Peu à peu le Plateau de St-Domnin se peuple, l'extension de la ville semble vouloir se faire vers le Sud. [Bientôt Sisteron commencera aux Bons-Enfants. Ce village est d'ailleurs déjà desservi par les P.T.T. de Sisteron].

A la Cathédrale, rénovation quasi générale de l'extérieur et de l'intérieur. [L'aide de la municipalité étant insuffisante, le Clergé fait appel aux généreux donateurs - C.C.P. 1328-10 Marseille - Abbé Jean Silve, place de l'Eglise, Sisteron].

— **Grèves :**

Elles deviennent le synonyme de mois de Mai. Le mouvement a été largement suivi, il s'est déroulé sans incident mais a engendré de nombreux problèmes.

— **Elections :**

... ou suite des grèves. Au premier tour, dans les deux circonscriptions, les représentants de la Vme République sont en tête, et c'est vraiment de justesse que M. Massot conserve son siège de député au nom de la F.G.D.S. (40 voix d'avance), ainsi que Maître Claude Delorme (moins de 4000 voix d'avance) (Juin 68).

[Bien que fortement ébranlée, la Gauche conserve ses deux circonscriptions. Maître Claude Delorme sera réélu président du Conseil général des Basses-Alpes, quant à l'élection de M. Massot, elle sera contestée : il n'y aura pas de suites ni d'annulation] (20 Juillet).

— **Problème :**

A la « Sapchim », plusieurs ouvriers sont renvoyés ou mutés : Conséquence des grèves ? Déficit ? Nouvelles orientations de la Société ? Notre Conseil municipal intervient de toutes ses forces (19 Octobre).

[Avec l'abattoir, la « Sapchim » est un secteur économique très important pour la population. Comment reclasser ces familles qui risquent de quitter notre ville. Il faut réaliser les graves conséquences que cela va entraîner, tant économiques que sociales].

— **Régionalisation :**

Une série de conférences à travers le département avec M. Caillot, qui lance le « Défi Bas-Alpin ».

— **Interventions**

... de notre député à propos de la mévente des fruits (27 Avril) ; pour le changement de nom du département (Décembre). [Une affaire qui traine... S'est-on entendu sur le nouveau nom ?].

— **Circulation :**

Enfin, la rue Droite est mise en sens unique, une heureuse initiative. [L'on en reparlait le 2 Mars au Conseil, la réalisation s'est faite le... 7 Décembre. Pourquoi a-t-on si tardé ? Il est incohérent de penser qu'un sens interdit peut réduire, dans une telle rue, les recettes des commerçants].

Des feux tricolores sont placés au croisement N. 85 - route du Stade. Encore une heureuse initiative (voir accidents).

ARTS ET LETTRES LOISIRS ET FESTIVITES

— **Expositions - Romans Poésies :**

Toujours dans le beau hall de la mairie, des expositions. Signalons une particulièrement brillante : J.-P. Courtault. Nous avons été heureux de retrouver un roman-feuilleton, celui de notre collègue M. Eyraud : « Malefosse » (depuis le 7 Septembre). [Un regret de la Direction : être contraint de le supprimer les semaines où l'information est trop abondante]. Enfin, le « Coin du Poète », nous fait découvrir, chaque semaine, des talents nouveaux.

— **Quadrille :**

Nous apprenions dès le 6 Janvier que le Quadrille Sisteronnais serait présent aux Jeux Olympiques d'hiver. Ils ont dansé sur la place de Chamrousse remportant un immense succès (12 Février). Enfin, le 27 Juillet, nous les retrouvâmes à Megève. [Il y eût bien sûr d'autres nombreux voyages, ces deux furent les plus importants].

— **Les Fêtes :**

A la Baume, le 1er Mai, la fête du Faubourg. Pentecôte, un peu bousculée à cause des grèves, les festivités n'ont pas connu le succès mérité. Le 14 Juillet, Annie Cordy, sous le chapiteau, est boudée par le public Sisteronnais. [Un bilan pas très positif pour l'ensemble des fêtes de l'année 68].

— **Festival XIIImes Nuits :**

Nous avions confirmation du programme le 22 Juin. Musique et théâtre ont remporté un brillant succès. [Nos collaborateurs Jean Aubry et Pierre Colomb nous ont tenus au courant des différentes phases de ce festival : à St-Dominique, Quintette à Vent de Paris (28 Juillet). L'ensemble J.-P. Paillard (4 Août). A la Citadelle « Lorenzaccio » et « La Mégère »] (20 Juillet et 3 Août).

A la question : Pourquoi Jean Deschamps n'est plus « maître » de la scène du fort, l'A.T.M. fait cette mise au point : « Jean Deschamps est directeur du Centre Dramatique du Languedoc-Roussillon à Montpellier et n'a pu être joint à temps, mais nous pensons à lui pour les prochaines nuits ». [Pourtant l'A.T.M. annonçait que Bernard Noël « aimerait » monter « Richard III » et que N. Tassencourt « voudrait » bien mettre en scène « Macbeth »... l'année prochaine] (Août).

— **Dancing :**

Sisteron possède depuis le 5 Octobre une nouvelle « boîte », l'Iguanodon.

— **Cirque :**

Après Pinder O.R.T.F., c'est Bouglione qui fait une halte place de la République (29 Août).

FAITS DIVERS

— **Accidents :**

Il y a une carte des accidents à établir, c'est-à-dire qu'il y a des lieux de prédilection : rue Droite - embranchement R. N. 85 - route du Stade - montée des Bons-Enfants - route de Mison. [Des points noirs à supprimer ou à signaler aux automobilistes].

— **Vols :**

Lorsqu'on lit « Sisteron-Journal », l'on est surpris de constater combien les vols se sont développés dans la région. [Demandons à la police de nous protéger plus efficacement].

— **Crime ou Suicide :**

Un homme est retrouvé mort au pied du Rocher de la Baume. Il s'agit d'Albert Laurent, 37 ans (22 Janvier).

— **Temps :**

Le Saut du Soleil n'était pas au rendez-vous cette année. Aurons-nous un hiver rigoureux ? (14 Février).

— **Décès :**

Nous apprenions avec tristesse le décès de M. Victor Fournier, ancien inspecteur d'Académie (10 Février).

Le Docteur Tron décédait des suites d'un accident. Très connu et estimé de tous, il laisse le souvenir d'un docteur alerte et avenant (29 Novembre).

J'ai renoncé systématiquement à relever les activités des différents clubs, associations, sociétés, amicales de notre ville (2). J'en ai compté 25, un nombre impressionnant : les Touristes des Alpes, le Ping-Pong-Club, le Club Philatélique, le Club des Cinéastes Amateurs, le Ski-Club, etc., etc... sans compter les Clubs sportifs : Football, Rugby, Baskett...

NOS PRIX

Déjà l'an dernier nous avons dressé à titre tout à fait gratuit mais accompagné de toute l'estime que nous portons aux auteurs ainsi que de nos félicitations, le Palmarès du « Sisteron-Journal ».

Le voici aujourd'hui pour 1968 :

— **Prix de la Rubrique :**

« Les Sports du Dimanche ». Notre reporter sportif nous fait revivre tous les samedi les matches de la semaine précédente avec une rare clarté.

— **Prix du Roman :**

A Michel Eyraud pour « Malefosse » qui après la série de nouvelles nous donne un beau roman dans lequel nous retrouvons son style souple et concis.

— **Prix de la Poésie :**

A L. T. pour l'ensemble de son œuvre poétique. [Connaîtrons-nous un jour qui se cache sous ces initiales ?]

— **Prix du reportage :**

Non décerné.

Il ne me restera, a la demande de tous nos amis et collaborateurs, qu'à vous souhaiter, amis lecteurs, un joyeux Noël, une bonne et heureuse année et, bien sûr, de vous dire : « à l'an que vèn ».

Jean-Christophe VALAYNE.

---

(1) Vous lisez entre parenthèses, la date de la parution du « Sisteron-Journal ». (Cette dernière vous permettra de vous reporter à ce numéro).

(2) Je m'en excuse vivement.

DE GARDE Dimanche 5 Janvier 1969.

Docteur PIQUES, avenue Jean-Jaurès — Tél. 1.68.
Pharmacie BŒUF, place de la République - Tél. 0.19.
Garage SIMCA, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.

Lundi 6 Janvier.

Pharmacie BŒUF, place de la République - Tél. 0.19.

Boulangeries : — MARTINI, rue de Provence.
— SINARD, Les Plantiers.

Offrez un cristal signé
DAUM

G. ARNAUD
« Le Coffret »
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

PRESSING DES ARCADES
REMISE A NEUF TOUS VETEMENTS
NETTOYAGE A SEC EN TROIS HEURES
NETTOYAGE DANS LA JOURNEE — CUIR ET DAIM

AGENCE
FIAT-FRANCE
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

MEUBLEZ-VOUS
« Aux Meubles Bouisson »
Les meilleurs spécialistes du Meuble
vous présentent
LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION
Tous les Styles de Mobiliers et Literies
dans leurs meilleures fabrications
Les Meubles BOUISSON vendent moins cher
une seule visite vous convaincra
Devis, Maquettes, Livraisons
et Installations dans toute la France
SISTERON - Tél. 24 SAINT-AUBAN - Tél. 62

ACCESSOIRES - AUTO
19, Rue Droite SISTERON Tél. 5.17
M. VENTURINI, vous informe de l'ouverture d'un dépôt vente d'accessoires auto régional, où le meilleur accueil vous sera réservé.
Stockiste départemental des
« BATTERIES BAROCLEM »

Commandes et livraisons
fuel domestique TOTAL
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

Adressez-vous en toute confiance à
Havas - Voyages
Licence 97
Correspondant à SISTERON
AGENCE de Haute Provence
Avenue Paul Arène — Tél. 369
qui vous renseignera et vous conseillera
S.N.C.F. - WAGONS LITS - PULLMAN
TOUTES LES COMPAGNIES AERIENNES ET MARITIMES
CROISIERES - VOYAGES INDIVIDUELS ET EN GROUPES ORGANISES

Samedis, Dimanches, Fêtes et Veilles de Fêtes
BAR LÉON
Rue de Provence
Vente et dégustation de Coquillages et Fruits de Mer

GARAGE DU DAUPHINÉ
SIMCA
Vente - Achat - Neuf - Occasion - Crédit
Dépannage jour et nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet SISTERON — Tél. 26

© VILLE DE SISTERON

EN FLANANT...

AU GUI L'AN NEUF

Nous voici au seuil du Nouvel An. Que nous réserve l'année nouvelle ?

Pour satisfaire notre curiosité naturelle, nous sommes allés trouver une personne très qualifiée qui nous a aimablement reçu et nous a fait ses prédictions pour l'année 1969.

Elle nous a notamment prédit :

— Sur le plan général, les affaires vont s'arranger. La Paix va enfin régner sur les hommes qui prendront enfin conscience du respect de l'être humain, quelle que soit la couleur de sa peau et à quelle confession il appartienne.

— Sur le plan financier, le Franc va se redresser et reprendre la première place, qu'il occupait depuis longtemps, sur les marchés mondiaux.

— Pour ce qui est de la construction des immeubles, un nouveau pas en avant sera franchi, avec la suppression du permis de construire, les maisons se vendront, au rabais et à la tonne, et non plus au mètre carré, les terrains seront donnés en prime, de façon à stimuler la construction des immeubles.

— Sur le plan Santé Publique, on fera l'échange standard, à un certain âge, et on repartira avec un corps de vingt ans, les frais, de cette transformation, seront pris en charge par la Sécurité Sociale.

— Quant à ce qui a trait à la nourriture, nous absorberons trois pilules par jour. Une bleue le matin, une blanche au déjeuner, une rouge au souper. Nous achèterons ce régime tricolore chez l'épicier du coin, au prix taxé, à la portée de toutes les bourses.

— En ce qui concerne les impôts, la formule « Impôt Energie » sera appliquée, ce qui aura pour conséquence de ne plus faire payer les personnes âgées qui perdent toute leur énergie. De plus, les pertes au jeu : belote, picolo et autres, viendront en déduction et pourront être passées par frais généraux.

— Des élections auront lieu, notamment les municipales ; ne pourront être candidats que les personnes d'un certain niveau d'instruction, sachant nager, rire, philosopher et discourir. Ces critères feront l'objet d'un texte reglementaire qui paraîtra au « Journal Officiel ».

— Sur le plan local, le Molard sera rasé, un port de pêche et de plaisance verra le jour sur la Durance, enfin, Sisteron, deviendra la Préfecture des Alpes de Provence.

Au moment de prendre congé de cette personne si qualifiée, nous lui avons demandé d'où elle tenait ces perspectives si mirobolantes. Après avoir bien hésité, elle nous a modestement avoué les avoir rêvées la nuit précédente, mais surtout de ne pas les divulguer à cause de la concurrence.

Nous avons alors demandé ce que nous pourrions faire pour sa gentillesse. Elle nous a simplement répondu : « Faites-moi obtenir de la Ville une petite subvention, car les temps sont si difficiles... »

X...

DONNEURS DE SANG BENEVOLES DU CANTON DE SISTERON

Au seuil de la nouvelle année, les membres du bureau et moi-même vous adressons nos meilleurs vœux pour vous et tous les vôtres.

Le Président : BOUCHE.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée, un beau film en scope, en couleur :

« LE RETOUR DES 7 »

avec Yul Brinner, Robert Fuller, Elisa Montes, Jordan Christopher.

Mercredi et jeudi en soirée :

« ALVAREZ KELLY »

DISTRIBUTION GRATUITE DE BEURRE

A l'occasion des fêtes de fin d'année, le Gouvernement a décidé de procéder à une distribution gratuite de beurre aux bénéficiaires de l'allocation supplémentaire du fonds national de solidarité, ou à défaut, d'une aide sociale accordée dans les mêmes conditions de ressources. Les personnes remplissant les conditions ci-dessus pourront se présenter sans tarder, avec toutes pièces justificatives, au secrétariat de la mairie où des bons représentant à peu près la valeur de 250 grammes de beurre leur seront remis. La distribution sera close le 15 janvier 1969.

234me SECTION DE MEDAILLES MILITAIRES

Au seuil de la nouvelle année, les membres du bureau et moi-même vous adressons nos meilleurs vœux pour vous et tous les vôtres.

Le Président : BOUCHE.

Petites Annonces

RECHERCHE

Le Centre de Gestion de l'Office National des Forêts recherche femme de ménage — S'adresser aux bureaux du Centre de Sisteron ou téléphoner au 36.

CAFE DE LA TERRASSE
rue Saunerie
★
Ce soir Samedi 4 Janvier 1969
Concours de Belote
Nombreux Lots

CHERCHE

Jeune fille cherche à garder enfant. Faire offre au bureau du journal.

—o—

ON DEMANDE

Une employée dactylo-comptable pour branche assurances — S'adresser au bureau du journal.

LA SEMAINE

— Dès dimanche, le froid est venu s'installer dans notre région, et la neige a fait suite, donnant une mince couche. On a vu le thermomètre qui, selon le quartier, variait. On a enregistré — 20° au Logis-Neuf, — 15° au quartier des Combes, — 12° aux Cordeliers, — 9° au Gand, aux Plantiers — 8°, et maintenant, le froid est en baisse.

— La neige, pour cette nouvelle année, a donné d'excellentes joies chez les enfants, et également à tous les amateurs de la neige.

— Le Comité des Fêtes de la ville est venu aussi contribuer pour donner plaisir à une jeunesse très mobile. Le bal des embrassades et le bal de la nouvelle année ont obtenu le plus grand succès, de l'ambiance, de la joie, du mouvement.

— Les réveillons ont été très nombreux, et partout ont été suivis avec empressement. C'était la fin de l'année qui arrivait avec toutes ses joies et ses peines.

— La réception des personnalités par M. le Maire et la Municipalité a donné lieu, le jour de l'an nouveau, à une belle réception dans la grande salle d'honneur de l'Hôtel-de-Ville.

Les nombreux chefs de service des Administrations, ainsi que les présidents des Sociétés de la ville et ceux qui participent à la prospérité de la ville ont été reçus. M. Fauque, maire et conseiller général, en son nom personnel et au nom de la Municipalité, a présenté à tous les meilleurs vœux pour 1969 et une pleine réussite à la prospérité de la ville. Et dans son allocution, M. le Maire traça un bilan des réalisations 1968 et annonça pour l'année 1969, la construction de la piscine et aussi quelques belles réalisations. Un apéritif d'honneur, servi par les jeunes filles et jeunes gens du Quadrille Sisteronnais, en costume, était donné, et chacun leva son verre à la grandeur de la cité, à la prospérité du commerce local et au bonheur de ses habitants.

Belle manifestation que celle du premier de l'an.

— Les marchés du nouvel an ont été réduits. Le froid et le verglas ont empêché le mouvement habituel de ces fêtes.

— Puis, le calme est revenu. Le travail a repris ses droits. Le marché d'aujourd'hui samedi arrive avec son monde habituel.

Une année s'en va, une autre arrive, ainsi va la vie.

MONSEIGNEUR COFFY Evêque de Gap sur les antennes de RADIO MONTE-CARLO

Sous le patronage de l'hebdomadaire catholique régional « Semaine-Provence » et de Radio Monte-Carlo, Monseigneur Coffy, évêque de Gap, répondra en direct aux auditeurs sur les antennes de Radio Monte-Carlo, le mardi 7 janvier de 20 heures à 21 heures.

On peut téléphoner aux numéros suivants :

— Marseille (20-45-63).
— Monaco (30-14-00).
— Montpellier (72-13-66).

Les personnes qui voudraient poser des questions par écrit à Monseigneur Coffy qui leur répondra directement au cours de l'émission, peuvent le faire en envoyant leurs questions à notre confrère « Semaine-Provence » 61, rue St-Jacques - 13 - Marseille 6e

DON

Nous adressons nos sincères remerciements à M. Sinard qui a fait don de la somme de 50 francs à répartir en parts égales entre le Foyer des Enfants et les Vieillards de l'Hôpital.

Nos sincères remerciements également à M. Faure Gilbert, domicilié à Ribiers, qui a fait don de la somme de 30 francs pour les Sapeurs-Pompiers.

CHRONIQUE MUTUALISTE

La nouvelle réglementation des remboursements de la Sécurité Sociale impose de lourds sacrifices aux travailleurs lorque eux-mêmes ou les membres de leur famille sont frappés par la maladie.

Les fonctionnaires, les travailleurs de certaines entreprises, ont la possibilité de faire partie d'une Mutuelle et de pouvoir ainsi se soigner sans avoir le souci constant du règlement des dépenses occasionnées par les soins médicaux.

La Mutuelle Générale des Travailleurs des Basses-Alpes offre aux travailleurs lorsque eux-mêmes ou les se prémunir, eux aussi, contre la maladie.

Cette importante Société Mutualiste qui fonctionne depuis plusieurs années, à l'entière satisfaction de ses adhérents, et dont l'idéal est la défense du droit à la santé, accorde à ses membres participants les avantages suivants :

— Gratuité en cas d'intervention chirurgicale.
— Gratuité en cas d'hospitalisation maladie.
— Remboursement de 20 % sur les remboursements effectués par la Sécurité Sociale en ce qui concerne les honoraires médicaux, produits pharmaceutiques, radios, analyses, piqûres, massages, soins et prothèse dentaire, appareils orthopédiques et de prothèse, lunettes.
— Prime à la naissance.
— Allocation décès, etc., etc.

Tous ces avantages sont obtenus par le versement d'une cotisation modique de 35 F. 00 par trimestre.

INCROYABLE MAIS VRAI !

Cette cotisation est familiale ; c'est-à-dire que, payée par le chef de famille, elle garantit à la fois le conjoint et tous les enfants mineurs, non émancipés, quel qu'en soit le nombre.

Aucune cotisation n'est demandée à la conjointe lorsqu'elle est salariée.

Travailleurs, renseignez-vous auprès de vos amis, de vos voisins mutualistes et adhérez sans plus attendre à la Mutuelle Générale des Travailleurs des Basses-Alpes.

Pour tous renseignements complémentaires, adressez vous aux permanences tenues à Digne tous les jeudis, de 18 h. 30 à 19 heures, Bourse du Travail, rue Colonel-Payan (entrée par la porte de l'ancienne perception), à Manosque tous les samedis, de 18 à 19 heures, salle de la mairie (rez-de-chaussée), à Sainte-Tulle, à la mairie, pendant les heures d'ouverture des bureaux, ou directement au siège de la Société, place de la République, Sisteron (Tél. 4.94).

Cette Semaine... dans PARIS-MATCH

— En couleurs : Le film de 1968, année d'angoisse, année de prodiges.
— Tout sur Appolo VIII.
— Le Pape à Tarente.

Aux GALERIES LAFAYETTE
chez M. GREGOIRE Lucien
Bureau de commande :
19, rue Saunerie - SISTERON
Tél. 5.10
Le Catalogue de Blanc 1969 est arrivé
Venez vite le chercher

AGENCE DE PROVENCE
15, rue de Provence
04 - SISTERON — Tél. 443
JAME et SIARD
Toutes Transactions
Commerciales - Immobilières
Expertises - Fiscalité
Tous Conseils
Représentants de plusieurs Organismes de Crédit
(Immeubles et Fonds de Commerce)
Solutions rapides des demandes

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD
Rue Deleuze
Tél. 4.58
SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

15 MAISONS NOUVELLES (Spécial architecture)

Une manifestation vient de prouver qu'il est possible de construire des maisons individuelles à des prix comparables à ceux pratiqués dans les immeubles collectifs : le Villagexpo Nord-Pas-de-Calais, à Wattignies près de Lille. Jean-Yves Bonhommet visite pour les lecteurs du « JOURNAL DE LA MAISON » les 13 modèles de cette exposition.

Cette enquête se prolonge dans le même numéro par un reportage en couleurs sur la maison de l'architecte Jack Hamoniau, près de Saint-Cloud. Les pièces de cette étonnante architecture s'organisent autour d'un patio central, véritable jardin sous cloche.

Le banc d'essai du mois est consacré aux Manoirs de Neuville, édifiés à Croissy, près de Bougival. « LE JOURNAL DE LA MAISON » vous présente le modèle les « Bouleaux ». La fiche technique qui comprend l'inventaire de l'équipement, les plans et les prix, vous permet de connaître à fond cette réalisation.

« LE JOURNAL DE LA MAISON » est en vente partout. Le numéro 3,50 F. Si vous ne l'avez pas trouvé chez votre marchand de journaux habituel, écrivez à l'adresse suivante : 31, route de Versailles, 78 - Port-Marly.

RÉFRIGÉRATEURS MACHINES A LAVER
20 % moins cher que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

Salon de Manucure et Beauté des Pieds Dames et Messieurs
★
Mlle Pirone
Diplômée Revlon
21, Rue Droite — SISTERON

DE DIETRICH
cuisine chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

Machines à Ecrire à Calculer Duplicateur
REPARATIONS
VENTE - LOCATION
J. PLY
Mécanicien-Spécialiste
Tél. 5
CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT
Atelier avenue de la Libération

INSTITUT DE BEAUTE
Mme Esculier
Esthéticienne Diplômée
vous accueillera dans un cadre agréable pour tous les soins du visage, du corps, sudation par méthode moderne, épilation des jambes, etc...
Sur Rendez-Vous
LA CASSE ——— Tél. 288
SAINT-AUBAN

PECHE
G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46
Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide
CAMPING — CHASSE

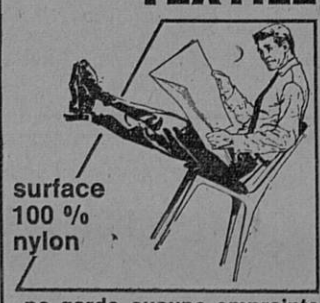
Nouvel An
LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
offrent pour les fêtes de fin d'année un choix immense de jolis articles utiles pour cadeaux traditionnels pour hommes, dames et enfants à des prix très compétitifs.
Votre visite vous convaincra
BARTEX
22, Rue Droite
04 - SISTERON
La Maison de Confiance de toute la région
ENTREE LIBRE

GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 1.97

ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager
H. PESCE
Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE


ne garde aucune empreinte
tapisom
A. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« Les Romarins » — La Casse
Tél. 2.88 — SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuit.
—o—
M. ESCULIER se tient toujours à la disposition de sa clientèle Sisteronnaise et de la région pour tous revêtements de sols.

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées Accords rapides

R. REYNAUD

Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

SALIGNAC
HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE
Tél. 7
★
Sa Cuisine Soignée
Ses Spécialités
Son Cadre
Son Calme
Son Confort
★
Pension
Noces et Banquets

Tous les événements heureux de votre vie, de celle de vos amis, trouvent à la

Maison du Cadeau

13, rue de Provence
SISTERON — Tél. 95
l'occasion de se manifester par un achat de bon goût et au meilleur prix.
Liste de Mariage

Peinture, Papiers Peints, Vitrerie
JULIEN Georges
Artisan
La Baume - SISTERON
Travail soigné - Prix modérés

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.08
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, Rue Droite - SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

LE COIN DU POETE

REVEIL

Quelques rayons lointains rosissent les hauteurs ;
Plusieurs coqs ont chanté dans les fermes voisines ;
Et déjà se mêlant aux rustiques senteurs,
L'arôme du café s'exhale des cuisines.

Des pas de travailleurs arrivent jusqu'à moi ;
Un roulement de char se perd dans la campagne ;
Et tout là-haut, juché sur le rebord d'un toit,
Un pigeon roucoulant lutine sa compagne.

La zone de clarté s'élargit lentement ;
Un faisceau de rayons blondit la vieille cloche ;
Et lorsqu'un oiselet le traverse en chantant
Il n'est plus qu'un point d'or dans l'air qui s'effiloche.

Le soleil a paru, et son jaillissement
Redouble le concert commencé à l'aurore ;
Clochettes et grelots vont, tintinnabulant,
Parfois accompagnés de quelque aboi sonore.

Et comme ses petits sont partis pour l'école
La mère, en jupon clair, tord du linge et l'étend ;
Mais voyant son mari qui la faux sur l'épaule
Revient pour déjeûner, elle rentre en courant.

Il fait déjà très doux... Les ardoises mouillées
Fument encore un peu sous le soleil levant
Qui boit à larges traits la brume des vallées ;
D'un calme jour de mai, c'est le commencement.

L. T.

NECROLOGIE

Lundi ont eu lieu les obsèques de M. François Ayasse, ancien coiffeur, ancien assureur, décédé à Sisteron, place Dr Robert, à l'âge de 86 ans.

M. Ayasse était très connu pour avoir participé à plusieurs reprises à la vie locale de notre cité.

A Mme François Ayasse, sage-femme, à ses enfants et petits-enfants, nos sincères condoléances.

★★★

A Clamensane, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Marcel Noble, restaurateur. Il était le père de Mme et M. Daumas, propriétaires du Bar Mondial à Sisteron, à qui nous adressons nos condoléances.

WEEK-END AU SKI...
avec les AUBERGES DE JEUNESSE

Les Auberges de Jeunesse permettent à tous les moins de 30 ans de passer leur week-end au ski, dans les hautes-Alpes, à des conditions très intéressantes.

Renseignements, y compris pour séjours, aux Auberges de Jeunesse des Pananches (Tél. 75 à Serre-Chevalier) - de Guillestre (Tél. 32 à Guillestre) - de Crévoux (Tél. 1 à Crévoux) - du Bez (Tél. 354 à Serre-Chevalier).

HYMENEE

— A l'occasion du mariage de M. Chaud Francis avec Mlle Christine Lagarde, il a été versé la somme de 100 francs à répartir comme suit :

15 F. pour les Enfants du Foyer.
15 F. pour les Vieillards de l'Hospice.
15 F. pour le Goûter des Vieux.
15 F. pour le Sou de l'Ecole Laïque.
10 F. pour la Famille Sisteronnaise.
15 F. pour les Mutilés du Travail.
15 F. pour les Sapeurs-Pompiers.

— A l'occasion du mariage de M. Guy Magen avec Mlle Françoise Bénedetti, il a été également versé la somme de 100 francs à répartir ainsi :

20 F. pour le Sou des Ecoles Laïques.
20 F. pour la Famille Sisteronnaise.
20 F. pour les Vieillards de l'Hospice.
20 F. pour les Sapeurs-Pompiers.
10 F. pour les Touristes des Alpes.
10 F. pour les Donneurs de Sang.

— Il a été également versé, à l'occasion du mariage de M. Juan Camacho avec Mlle Aurore Rivoira, la somme de 30 F. pour l'Hôpital, 30 F. pour les Sapeurs-Pompiers et 50 F. pour les Enfants du Foyer de l'Hôpital.

Nous adressons nos sincères remerciements, félicitations et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes mariés.

LES SPORTS DU DIMANCHE

Cette semaine, pour le sport, a été très réduite. Cependant un match de foot-ball en retard s'est joué dimanche dernier contre l'équipe de Volonne, sur le stade de Beaulieu, pour le championnat de promotion de première division.

Cette équipe de Volonne, qui fait actuellement un gros effort de redressement, après avoir résisté à l'équipe première de Digne, a réussi à mette en difficulté Sisteron, dans cette rencontre. Toutefois, Sisteron, par 2 buts à 1, sur ce score étroit, a gagné, match joué dans une grande correction et camaraderie.

Par ce résultat heureux, Sisteron se se trouve toujours 1er du classement.

Demain dimanche

Le Sisteron-Vélo, demain dimanche, va jouer en déplacement à Vinon. Le coup d'envoi sera donné à 15 heures, et ce match comptera pour le championnat de promotion de première division. Ce sera la dernière rencontre des matches aller. Départ du siège à 13 heures.

— Egalement, déplacement de l'équipe cadets du Sisteron-Vélo, à Veynes, match comptant pour le championnat Hauts et Bas-Alpins. Coup d'envoi à 10 heures et départ du siège à 8 h. 30.

Sur le Stade de Beaulieu :

— A 10 heures, Hauts et Bas-Alpins, l'U.S.S. contre Malijai.

— A 13 h. 15, championnat U.F.O. L.E.P., séniors, équipe de l'U.S.S. contre Ganagobie.

— A 15 heures, championnat troisième division, U.S.S. contre P.T.T. Digne.

HANDICAPES PHYSIQUES
CECI DOIT VOUS INTERESSER !

Le 30me Congrès National de l'Union Générale des Aveugles et Grands Infirmes a eu lieu à Aurillac les 13, 14 et 15 septembre 1968.

Notre Organisation créée en 1937 groupe actuellement plus de 40.000 handicapés, elle est dirigée par des infirmes et elle est à leur service pour la défense de leurs droits, ainsi que pour lutter pour l'amélioration de de leurs conditions d'existence, qui s'amenuisent de plus en plus.

Ce sont les raisons pour lesquelles notre Congrès a réafirmé la volonté de tous les handicapés d'être des citoyens à part entière, et qu'il condamne la discrimination entre les différentes infirmités suivant que l'origine soit consécutive : à un fait de guerre — à un accident du travail — à une maladie ou à une usure prématurée de l'organisme — congénitale ou consécutive à une maladie ou à un accident avant que l'intéressé ait eu la possibilité d'être intégré dans un régime de Sécurité Sociale.

Les ressortissants de cette dernière catégorie ne relevant toujours que d une notion d'assistance qui ne devrait plus être de mise à notre époque.

Notre Congrès estime, en effet, que tout Français devrait, dès sa naissance, être assuré contre le risque d'infirmité et intégré dans un régime de Sécurité Sociale à définir.

Cependant, comprenant que l'élaboration de cette nouvelle législation demandera un certain temps, le Congrès demande avec insistance la publication des rapports des différentes Commissions qui se sont penchées sur les problèmes des handicapés, et en particulier celui de la Commisison « Bloch-Lainé » ; il désire en outre, que dans les discussions qui suivront, l'Union Générale des Aveugles et Grands Infirmes soit reconnue comme un interlocuteur valable dans un esprit de dialogue et de participation.

Dans l'immédiat, il affirme qu'une substantielle revalorisation des allocations de base de l'Aide Sociale est indispensable, afin que les Infirmes dont elles constituent les seules ressources, puissent vivre d'une manière décente, chose impossible avec les 6,84 Frs par jour représentant le montant maximum des dites allocations, dans le cadre d'un plafond de ressources de 4.000 francs par an.

Si ces problèmes vous intéressent personnellement, si vous avez un infirme dans votre famille ou parmi vos amis, vous pouvez obtenir tous les renseignements souhaitables sur l'Aide Sociale ou la Sécurité Sociale, en écrivant à : l'Union Générale des Aveugles et Grands Infirmes, 113, rue du Faubourg du Temple - Paris.

ETAT-CIVIL

du 27 décembre 1968
au 2 janvier 1969.

Naissances — Elizabeth Marie-Noëlle, fille de André David, contremaître à Sisteron — Helga, fille de Marie Daniel Pelicier, chauffeur à Peipin.

Mariage — Francis Raymond Joseph Denis Chaud, pâtissier, domicilié à Pernes, et Christine Monique Désirée Roberte Lagarde, commerçante, domiciliée à Sisteron.

Décès — Aimé Baptistin Bouchet, âgé de 63 ans, avenue de la Libération — François Siméon Ayasse, âgé de 86 ans, place Dr Robert.

REMERCIEMENTS

Madame AYASSE ;
Madame CAITUCOLI et sa famille ;
Parents et Alliés ;

remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie a l'occasion du décès de

Monsieur François AYASSE

AVIS DE DECES

Aix-en-Provence - Sisteron
Kaolak - Marseille

Monsieur Jean LUCE, Monsieur et Madame Marcel CHASTEL et leurs enfants, Monsieur et Madame Fernand CHASTEL et leur fille, Monsieur et Madame Adrien BARRIERE et leurs enfants, Monsieur et Madame Lucien MARTIN et leurs enfants, Monsieur et Madame Charles STOECKLI et leurs enfants, parents et alliés,

ont la douleur de vous faire part du décès de

Madame Jean LUCE
née Yvette CHASTEL

leur épouse, sœur, belle-sœur, tante et cousine regrettée, survenu à l'âge de 43 ans, à Aix-en-Provence.

Les obsèques civiles auront lieu à Sisteron, aujourd'hui samedi 4 janvier 1969, à 16 heures 30.

Le cortège se formera devant l'Hôtel-de-Ville.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

CENTRE DE PROMOTION SOCIALE AGRICOLE

Le Centre de Promotion Professionnelle Agricole, annexé à l'Institut Agricole de La Cadenelle, nous informe que le prochain stage de formation d' « Adjointes de Direction pour Collectivités Rurales » débutera à Aubagne, la première semaine de janvier.

— But de la formation : préparer de jeunes adultes issues du milieu rural, à seconder la Direction dans des Collectivités de caractère familial ou social, dans la gestion, la conduite de la maison, les relations avec le personnel, les utilisateurs et le milieu extérieur.

— Conditions d'admission : âge minimum 19 ans. Appartenir au milieu rural et pouvoir justifier de trois ans de pratique agricole (dont deux peuvent être des années d'étude dans un Etablissement d'Enseignement Agricole).

— Modalités de formation : durée des études et des stages : 16 mois. Possibilité d'hébergement au Centre. L'indemnité de stage accordée par le Ministère de l'Agriculture, couvre les frais de formation).

— Programme de formation : le cadre de vie en collectivité, l'alimentation et l'économie ; l'administration et le secrétariat ; les relations humaines, la vie sociale et l'animation culturelle.

— Sanction de la formation : Certificat de formation établi sous la responsabilité du Ministère de l'Agriculture.

— Situations : Dans des maisons d'enfants, des maisons de repos, de vieillards, des foyers de jeunes travailleurs, des maisons de jeunes, des maisons familiales ou villages de vacances, etc...

Pour se renseigner, écrire d'urgence au Centre de Promotion Sociale Agricole, Institut Agricole de La Cadenelle, Traverse de l'Aumône, Camp Major, Aubagne - Tél. (91)03.13.39.

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

SOMMIERS MATELAS
NEUF REPARATIONS
TISSUS D'AMEUBLEMENT
MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS
CHAISES — FAUTEUILS
OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)
MALATRAY Jean
Rue Mercerie ——— SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
TEL. 273
SISTERON
COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES POISSON CONGELE
« LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE »

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
TOUTE LA MAROQUINERIE
LUXE ET FANTAISIE
BOX — VEAU VERNIS —
PORC — JOCK —
PARAPLUIES
GANTS E. PERRIN
BIJOUTERIE FANTAISIE
PRODUITS DE SOINS
JEANNE GATINEAU

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
TELEPHONE : 8.77

AGENCE DE PROVENCE
SISTERON — 15, rue de Provence Tél. 4.43
JAME et SIARD
TOUTES TRANSACTIONS
IMMOBILIERES — COMMERCIALES — INDUSTRIELLES
EXPERTISES IMMOBILIERES ET COMMERCIALES
EN VUE D'ACHAT — VENTE — SUCCESSION — DECLARATION FISCALE
CONTENTIEUX — FISCALITE — TOUS CONSEILS

FUEL « ANTAR »
Louis BRÉMOND
TRANSPORTS
Place du Tivoli
04 - SISTERON — Tél. 54
DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON

© VILLE DE SISTERON

EN

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'il vous est possible de lui confier la totalité de vos économies dont vous désirez conserver la disponibilité immédiate. Ces sommes bénéficient toujours de la garantie de l'Etat.

LE LIVRET SUPPLEMENTAIRE vous procure un taux d'intérêt de 3,50 % soumis à l'impôt sur le revenu. Pour le paiement de cet impôt vous pouvez opter pour le prélèvement forfaitaire qui vous assure au taux de 2,625 % NET ET VOUS DISPENSE DE TOUTE DECLARATION.

Mais n'oubliez pas de compléter votre premier livret qui, dans la limite de 15.000 Francs, vous garantit un taux de :

3,50 % EXONERE DE TOUT IMPOT

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos 6 succursales

LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — SISTERON — Allo : 3.36

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG
MACHINES A LAVER : VEDETTE

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération — Tél. 195 — SISTERON

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON

STYLE ET RUSTIQUE
MEUBLES METALLIQUES DE BUREAU
CUISINES — CANAPES-LIT BIPLEX
LITERIE MATLASSOR

***

57, rue Droite — SISTERON — Tél. 93

***

FACILITE DE PAIEMENT PAR CREDIT
— CONFORT S.O.F.I.N.C.O. —
ASSURANCE VIE — INVALIDITE — MALADIE

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta
53, rue Droite — SISTERON

en vente chez : RANUCCI, rue Droite, SISTERON
Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Crédits Autos — Financement Immobilier sur Terrains
Constructions — Améliorations
Agencements de Magasins, etc...

Alphonse ALIBERT
Assureur
11, Rue de Provence, 11
SISTERON — Tél. 80

République Française

Direction de l'Administration Générale
et de la Réglementation

Bureau de la Réglementation

Arrêté Préfectoral

N° 68-1882
autorisant la création par la Commune de SISTERON
d'une décharge contrôlée
sur le territoire de la commune de MISON

Le Préfet des Basses-Alpes,
Chevalier de la Légion d'Honneur,

Vu la loi du 19 Décembre 1917 modifiée sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes ;

Vu le décret du 20 Mai 1953 modifié, fixant la nomenclature des établissements dangereux, insalubres ou incommodes ;

Vu le décret N° 64-303 du 1er Avril 1964, relatif aux établissements dangereux, insalubres ou incommodes ;

Vu le Code de l'Urbanisme ;

Vu la délibération du Conseil Municipal de SISTERON, en date du 20 Décembre 1967, relative à la création d'une décharge contrôlée sise sur le territoire de la Commune de MISON ;

Vu la délibération du Conseil Municipal de MISON, en date du 25 Février 1968 ;

Vu les résultats de l'enquête de commodo et incommodo, ouverte par application des dispositions du décret du 1er Avril 1964 susvisé ;

Vu l'avis du Commissaire-Enquêteur en date du 9 Mai 1968 ;

Vu l'avis de M. le Directeur Départemental de la Protection Civile en date du 12 Avril 1968 ;

Vu l'avis de M. le Directeur Départemental de l'Agriculture, en date du 23 Avril 1968 ;

Vu l'avis de M. l'Ingénieur en Chef, Directeur Départemental de l'Equipement (Service des Ponts et Chaussées et de la Construction), en date du 25 Mai 1968 ;

Vu l'avis de M. le Directeur Départemental de l'Action Sanitaire et Sociale, en date du 5 Septembre 1968;

Vu l'avis de M. le Directeur Départemental du Travail et de l'Emploi, Inspecteur des Etablissements classés, en date du 7 Septembre 1968 ;

Vu l'avis du Conseil Départemental d'Hygiène, en date du 12 Septembre 1968 ;

Sur la proposition de M. le Secrétaire Général de la Préfecture ;

ARRETE :

Article premier — La Commune de SISTERON est autorisée à aménager sur le territoire de la Commune de MISON, au lieu dit « Le Grand Bois », une décharge contrôlée pour le traitement des ordures ménagères de SISTERON et de MISON (établissement rangé à la 2me classe — N° 169-10 de la nomenclature), sous les réserves suivantes :

— Aménagement d'un drain,
— Respect des dispositions de la circulaire du 14 Avril 1962, jointe en annexe au présent arrêté,
— Recherche des puits et sources et analyse des eaux avant et après exploitation de la décharge.

Article 2 — En ce qui concerne la protection des travailleurs, la Commune de SISTERON devra respecter strictement les règlements et instructions en vigueur.

Article 3 — Les conditions ainsi fixées ne peuvent en aucun cas et à aucune époque, faire obstacle à l'application des dispositions édictées par le livre II du Code du Travail et les décrets réglementaires pris en exécution dudit livre, dans l'intérêt de l'hygiène et de la sécurité des travailleurs, ni être opposées aux mesures qui pourraient être régulièrement ordonnées dans ce but.

Article 4 — Un extrait du présent arrêté énumérant les conditions auxquelles l'autorisation est accordée faisant connaître qu'une copie de l'arrêté est déposée aux archives de la mairie et mise à la disposition de tout intéressé, sera affiché à la porte de la Mairie de MISON et inséré par les soins du Maire et aux frais de la Commune de SISTERON, dans un journal d'annonces judiciaires et légales du département.

Un certificat constatant l'accomplissement de cette double formalité sera transmis, sous le présent timbre à la Préfecture des Basses-Alpes.

Article 5 — MM. le Secrétaire Général de la Préfecture, le Sous-Préfet de FORCALQUIER, les Maires de SISTERON et MISON, le Directeur Départemental du Travail et de l'Emploi, Inspecteur des Etablissements classés, le Directeur Départemental de l'Action Sanitaire et Sociale, l'Ingénieur en Chef, Directeur Départemental de l'Equipement, Services de la Construction et des Ponts et Chaussées, le Directeur Départemental de l'Agriculture et le Directeur Départemental de la Protection Civile sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Digne, le 25 Octobre 1968.

Le Préfet,
André THISY.

Pour copie conforme :
Le Directeur,
Signé : Illisible.

Etudes de Maître Jean-Claude BUES
et de Maître Gaston BAYLE
Tous deux Notaires à SISTERON

—o—

Cession

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

PREMIERE INSERTION

—o—

Suivant acte reçu par Maître BUES et Maître BAYLE, tous deux Notaires à SISTERON, les dix-neuf et vingt Décembre mil neuf cent soixante-huit, enregistré le trois Janvier mil neuf cent soixante-neuf, Folio 6, Bordereau 1 ;

Monsieur Léonce Séverin Armand MICHEL, hôtelier-restaurateur, et Madame Eliane Aveline Marie JOUVE, sans profession, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, Grand Hôtel du Cours ;

Ont vendu à Monsieur Claude Germain Armand JOUVE, propriétaire, demeurant à SISTERON, avenue de la Libération ;

Un fonds de commerce de Brasserie et Restaurant, qu'ils exploitaient à SISTERON, place de l'Eglise et avenue de la Libération, connu sous l'enseigne «Grand Hôtel du Cours », immatriculé au Registre du Commerce de DIGNE, sous le N° 54-A-56. Précision étant faite que le fonds d'Hôtellerie a été exclu de la vente.

L'entrée en jouissance a été fixée au premier Février mil neuf cent soixante-neuf.

Cette cession a eu lieu moyennant le prix principal de DEUX CENT MILLE FRANCS.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites, à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'Etude de Maître BUES, où domicile a été élu à cet effet.

Pour première insertion :
Signé BUES et BAYLE,
Notaires.

Cabinet René REYNAUD
SISTERON

—o—

Location-Gérance

—o—

Aux termes d'un acte sous signatures privées en date à SAINTE-TULLE du 21 Décembre 1968 ;

Enregistré à MANOSQUE, le 26 Décembre 1968, Vol. 318, Bordereau 844 N° 1 ;

Monsieur Marcel CHAPUS, Transporteur Public à SAINTE-TULLE, a confié à titre de location-gérance, pour une durée d'une année, à compter du 1er Janvier 1969 ;

A Monsieur Robes Félicien MEGY, Transporteur Public à 83 - LA VALETTE ;

L'exploitation d'un fonds de transports publics de marchandises correspondant à une inscription de Classe B, en Zone Longue.

Toutes sommes quelconques et charges dûes à raison de l'exploitation dudit fonds pendant cette période incomberont au gérant, le bailleur ne devant en aucun cas être inquiété ni recherché à ce sujet.

Pour avis unique :
Marcel CHAPUS.

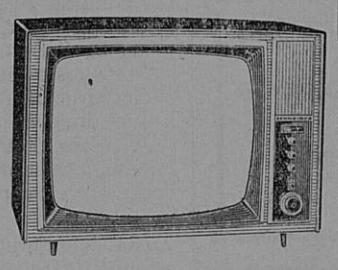
Mme J. MEVOLHON
Bureau d'Etudes et de Dessin en Bâtiments
Route de La Motte du Caire
La Baume - SISTERON
Décoration
Construction - Restauration

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...
GRAND BAZAR PARISIEN
17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53
Entrée libre

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, Route de Noyers — SISTERON — Tél. 75
ENTREPRENEUR AGREE
TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE
Dépositaire agréé : Sommer
TAPISSOM — TAPIFLEX — SOMILINE — SOMVYL

GARAGE DU JABRON
MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE
J. P. NADE
Les Bons-Enfants — PEIPIN
Tél. 22
STATION SERVICE

TELEVISION **SCHNEIDER** RADIO
Modèles 1969 écran de 59 et 65 cm.
15 modèles différents en magasin
Grand écran 59 cm. : Téléviseur + Table : 1.295 F.
Ecran géant 65 cm. :
Téléviseur + Table + Antenne : 1.890 F.
Reprise anciens téléviseurs



RICHAUD G.
Technicien Diplômé
Av. Paul Arène
SISTERON - Tél. 3.62
Vente à Crédit
Facilités de Paiement
Service après vente
Location
Téléviseurs d'occasion à partir de 300 F.

TROUCHE Paul
Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
UNA Membre Eurogroup
vous propose :
U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

Claude ANDRÉ
« FINANCIER - ASSUREUR - CONSEIL »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »
DECES — VIE — MALADIE — RETRAITE — INCENDIE
AUTOMOBILE — DIVERS — PLACEMENTS FINANCIERS
CREDITS
REÇOIT LE MATIN ET SUR RENDEZ-VOUS — TELEPHONE 214
BLOC A 2 — AVENUE PAUL ARENE — SISTERON - 04

RICHAUD Georges
TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
GRAND CHOIX DE TRANSISTORS ET TELEVISEURS
LABORATOIRE DE DEPANNAGE AGREE
TELEVISEURS : SCHNEIDER — PATHE-MARCONI
MACHINES A LAVER : LINCOLN — THOMSON
REFRIGERATEURS : FRIGECO — FRIMATIC
MAZOUT — CHAUFFAGE PAR AIR CHAUD
CALORIFERES, CUISINIERES : AIRFLAM — ZAEGEL
FACILITES DE PAYEMENT — VENTE A CREDIT
PRET ALLOCATIONS FAMILIALES

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

© VILLE DE SISTERON